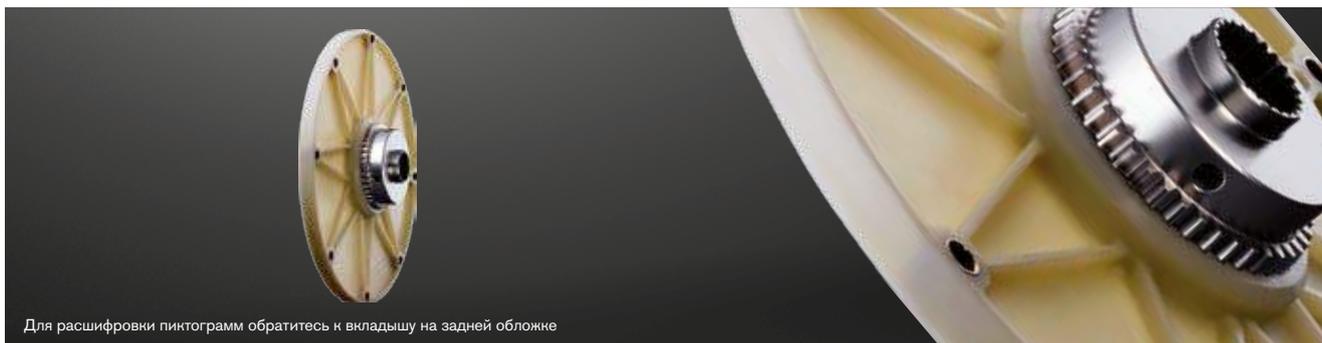
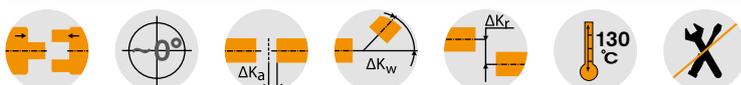


Осевое соединение, не требует обслуживания, жёсткая на кручение

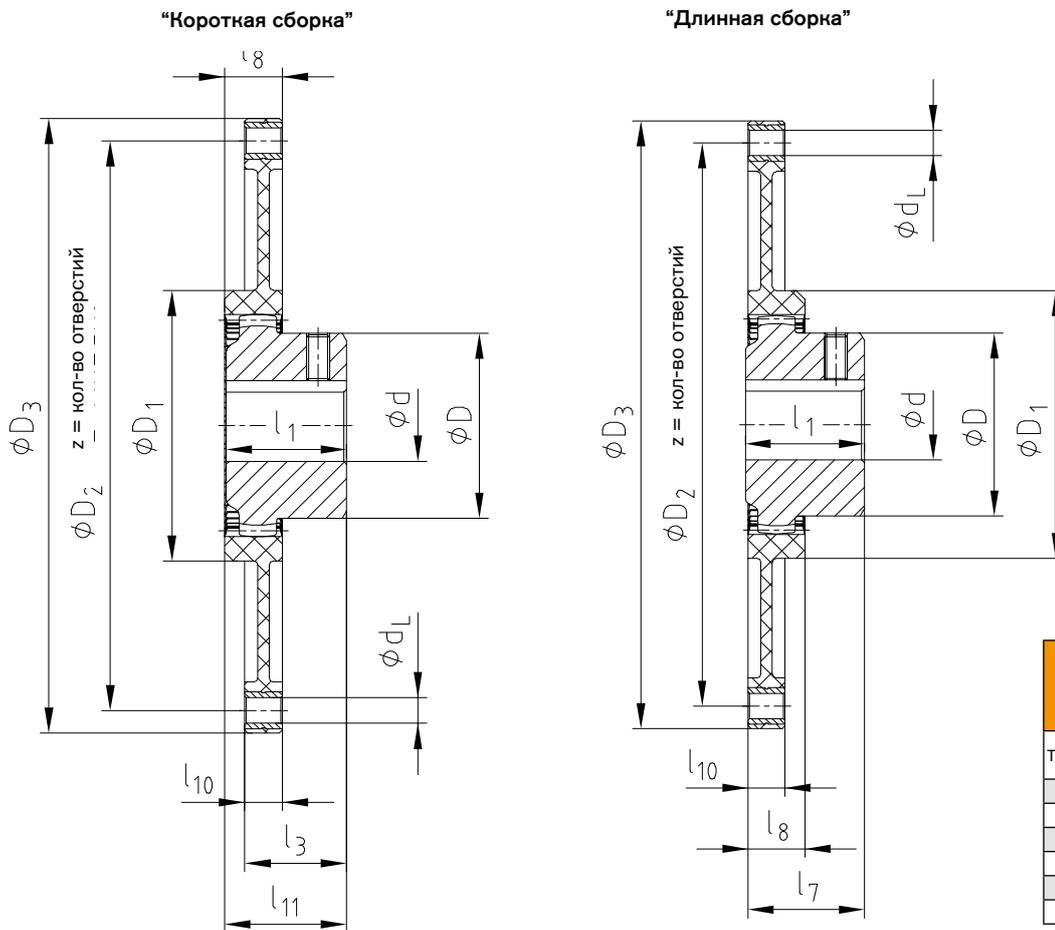


Для расшифровки пиктограмм обратитесь к вкладышу на задней обложке



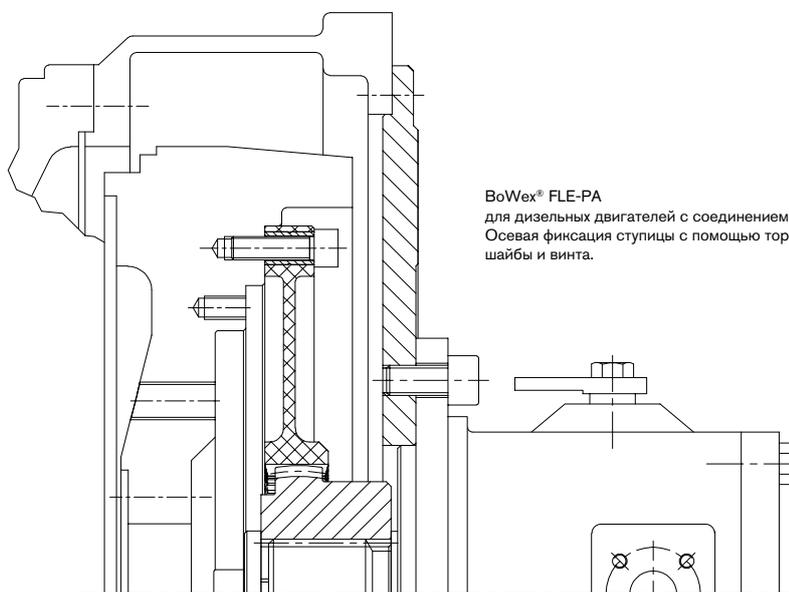
BoWex® FLE-PA – Размеры/Номинальные размеры по SAE																			
Типор-р	Предв. отв-е	Чист. отверстие d		Размеры [mm]									Спец. длина l1 Макс.	Номинальные размеры по SAE (D3)					Макс. осевое смещение [mm]
		Мин.	Макс.	D	D1	l1	l3	l7	l8	l10	l11	6 1/2"		7 1/2"	8"	10"	11 1/2"	14"	
48	-	20	48	68	100	50	41	50	20	13	48	до 60	●	●	●	●		± 2	
T 48	13	20	48	68	100	50	38	45	20	13	46	-	●	●	●	●		± 1	
T 55	17	20	55	85	115	50	37	48	24	13	48	-	●	●	●	●		± 2	
65 / T 65	21	30	65	96	132	55	45	54	27	21	51	до 70			●	●		± 2	
T 70	26	30	70	100	153	60	48	56	30	21	57	-			●	●		± 2	
80 / T 80	31	35	80	124	170	90	78	87	30	21	87	-			●	●		± 2	
100 / T 100	38	40	100	152	265	110	78	108	35	21	110	-			●	●		± 2	
125 / T 125	45	50	125	192	250	140	37	133	50	28	97	-			●	●		± 2	

Техническая информация о BoWex® FLE-PA – Крутящие моменты/Вес/Моменты инерции масс/Жёсткость на кручение															
Типор-р	Крутящий момент Тк [Nm]			Вес / Момент инерции масс J	Ступица при макс. Ø отверстия	Фланцы FLE-PA в соответствии с SAE						Дин. жёсткость на кручение при + 60 °C / ψ = 0.4 [Nm/rad]			
	ТкN	Тк max.	ТкW			6 1/2"	7 1/2"	8"	10"	11 1/2"	14"	0,30 ТкN	0,50 ТкN	0,75 ТкN	1,00 ТкN
48	240	600	120	[kg]	0,79	0,32	0,43	0,51	0,64	-	-	35 x 10³	75 x 10³	105 x 10³	125 x 10³
				[kgm²]	0,0007	0,0021	0,0035	0,0049	0,0085						
T 48	300	750	150	[kg]	0,79	0,32	0,43	0,51	0,64	-	-	40 x 10³	86 x 10³	120 x 10³	143 x 10³
				[kgm²]	0,0007	0,0021	0,0035	0,0049	0,0085						
T 55	450	1125	225	[kg]	1,12	0,34	0,62	0,45	0,646	-	-	90 x 10³	140 x 10³	170 x 10³	195 x 10³
				[kgm²]	0,0016	0,0022	0,0053	0,0044	0,0086						
65	650	1600	325	[kg]	2,30	-	-	0,63	0,64	0,89	-	110 x 10³	160 x 10³	200 x 10³	230 x 10³
				[kgm²]	0,0044			0,0064	0,0065	0,012					
T 65	800	2000	400	[kg]	2,40	-	-	0,63	0,64	0,89	-	130 x 10³	190 x 10³	240 x 10³	280 x 10³
				[kgm²]	0,0044			0,0064	0,0065	0,012					
T 70	1000	2500	500	[kg]	2,60	-	-	-	0,941	-	-	230 x 10³	345 x 10³	440 x 10³	517 x 10³
				[kgm²]	0,0059				0,0132						
80	1200	3000	600	[kg]	5,20	-	-	-	1,05	1,12	-	200 x 10³	410 x 10³	580 x 10³	700 x 10³
				[kgm²]	0,0151				0,015	0,022					
T 80	1500	3750	750	[kg]	5,20	-	-	-	1,05	1,12	-	240 x 10³	450 x 10³	638 x 10³	770 x 10³
				[kgm²]	0,0151				0,015	0,022					
100	2050	5150	1025	[kg]	9,37	-	-	-	-	1,16	8,45	500 x 10³	700 x 10³	856 x 10³	950 x 10³
				[kgm²]	0,0401					0,021	0,234				
T 100	2500	6250	1250	[kg]	9,37	-	-	-	-	1,16	8,45	600 x 10³	830 x 10³	960 x 10³	1070 x 10³
				[kgm²]	0,0401					0,021	0,234				
125	4250	10700	2125	[kg]	19,73	-	-	-	-	2,09	9,85	1280 x 10³	1885 x 10³	2280 x 10³	2665 x 10³
				[kgm²]	0,1359					0,043	0,306				
T 125	5300	13250	2650	[kg]	19,73	-	-	-	-	2,09	9,85	1600 x 10³	2250 x 10³	2700 x 10³	3200 x 10³
				[kgm²]	0,1359					0,043	0,306				



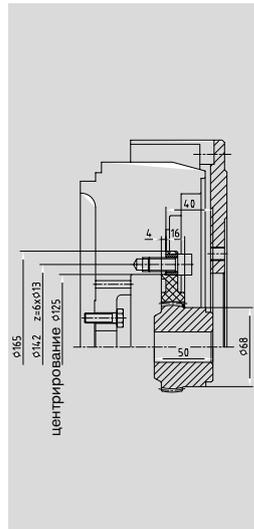
Размеры фланцев в соотв. с SAE J 620 [mm]				
Типор-р	D ₃	D ₂	z	d _L
6 1/2"	215,9	200,02	6	9
7 1/2"	241,3	222,25	8	9
8"	263,52	244,47	6	11
10"	314,32	295,27	8	11
11 1/2"	352,42	333,37	8	11
14"	466,72	438,15	8	13

Пример установки

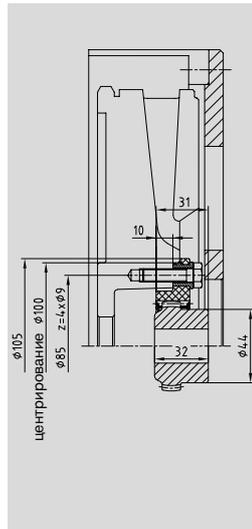


Специальные фланцы, отличающиеся от стандарта SAE

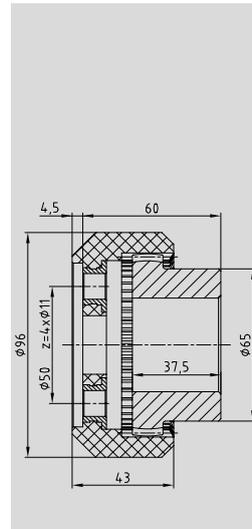
Подходит для
дизельных
двигателей:
Hatz



BoWex® 48 FLE-PA, Ø165
Hatz
2L/3L/4L41C 2M/3M/4M41
4.M42,4L42C



BoWex® 28 FLE-PA, Ø105
Hatz
1.D81 / 1D90

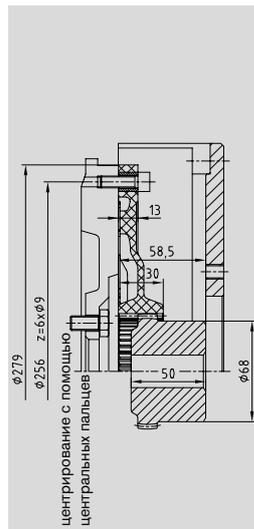


BoWex® 48 FLE-PA, Ø96
Hatz
Z788 / Z789 / Z790

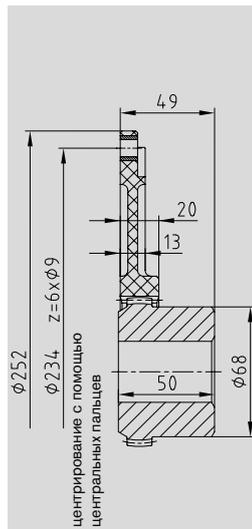
Типоразмер муфты

Тип двигателя

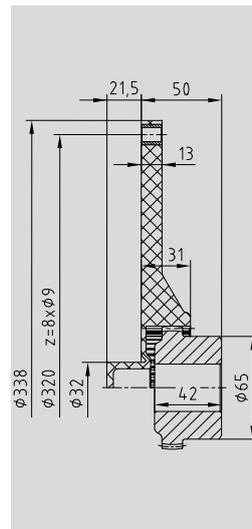
Подходит для
дизельных
двигателей:
VW
Mitsubishi



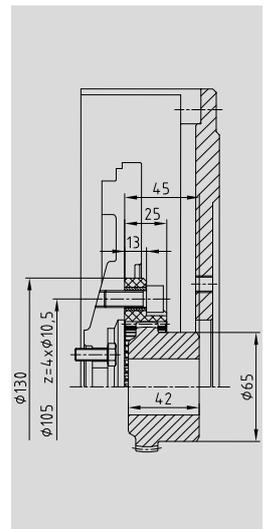
BoWex® 48 FLE-PA, Ø279
VW
028.B / M344



BoWex® 48 FLE-PA, Ø252
VW
062.2 / 068.5 / 6 / A / D



BoWex® 48 FLE-PA
Mitsubishi
Ø338-32

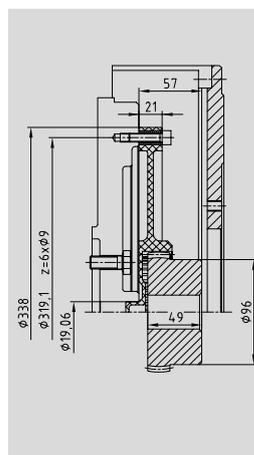


BoWex® 48 FLE-PA, Ø130
Mitsubishi
Тип L / Тип K

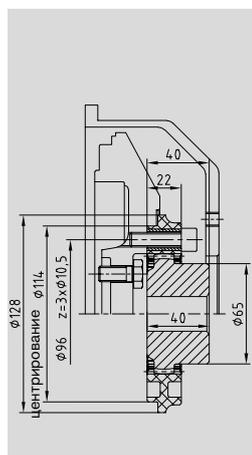
Типоразмер муфты

Тип двигателя

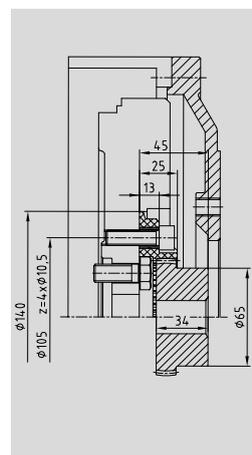
Подходит для
дизельных
двигателей:
Perkins
Lombardini



BoWex® 65 FLE-PA, Ø338
Perkins 1104C-44T
Маховик No. D0014



BoWex® 48 FLE-PA, Ø128
Lombardini
FOCS Тип



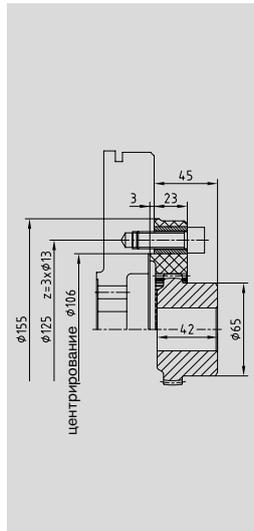
BoWex® 48 FLE-PA, Ø140
Lombardini
LDW

Типоразмер муфты

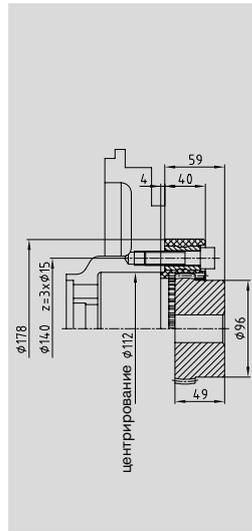
Тип двигателя

Особые фланцы, отличающиеся от стандарта SAE

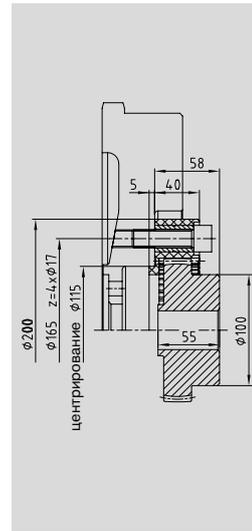
Подходит для
дизельных
двигателей:
Perkins
Isuzu
Cummins



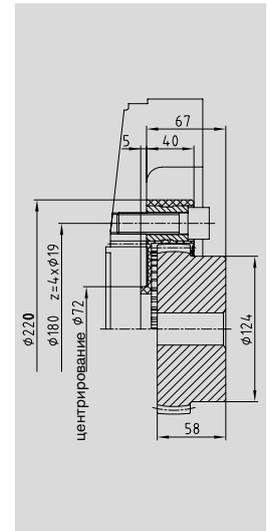
BoWex® 48 FLE-PA,
Ø 155
3 отв., Ø 125



BoWex® 65 FLE-PA,
Ø 178
3 отв., Ø 140



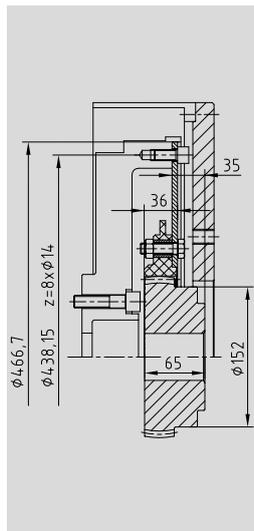
BoWex® 70 FLE-PA,
Ø 200
4 отв., Ø 165



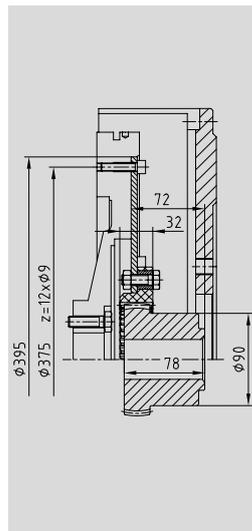
BoWex® 80 FLE-PA,
Ø 220
4 отв., Ø 180

Типоразмер муфты
Тип двигателя

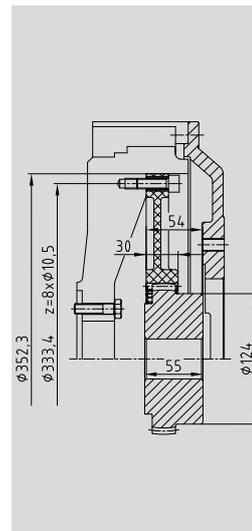
Подходит для
дизельных
двигателей:
Caterpillar
Daimler
Cummins
John-Deere



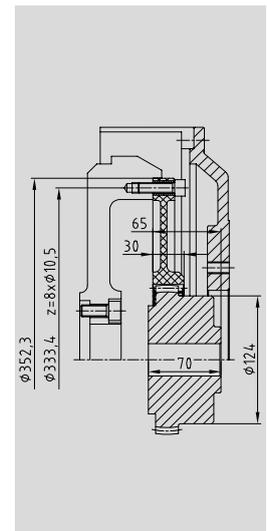
BoWex® T100 FLE-PA, 14"
Caterpillar
C 10 / C 12



BoWex® T65 FLE-PA, Ø395
Daimler
OM904



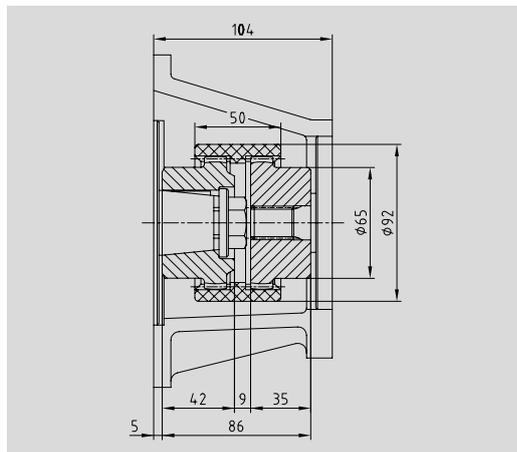
BoWex® 80 FLE-PA, 11 1/2"
Cummins
QSX/QSB



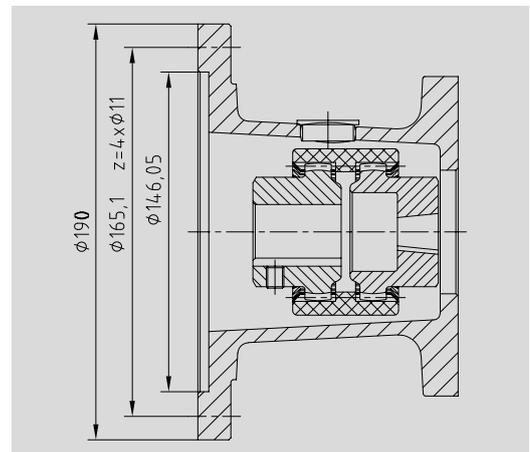
BoWex® 80 FLE-PA 11 1/2"
John Deere

Типоразмер муфты
Тип двигателя

Подходит для
двигателей
с валами:
Hatz
Honda
Briggs-Stratton
Yanmar
Kohler
Robin



BoWex® M42
Hatz 2G30



BoWex® Соединительная муфта Тип M28 и M32
Соединение в соотв. с SAE J609A

Типоразмер муфты
Тип двигателя

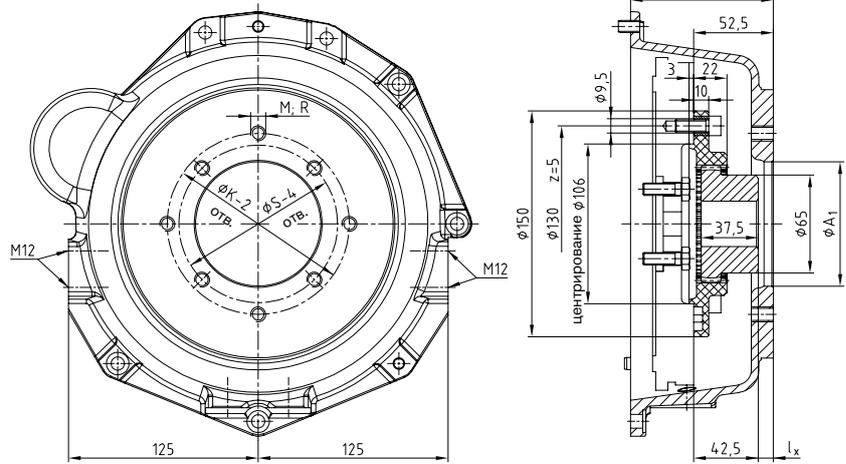
BoWex® FLE-PA

Жёсткие на кручение фланцевые муфты и монтажные фланцы для насосов

Фланцевые муфты и соединит. р-ры корпусов насосов для двигателей KUBOTA

KUBOTA
Super MINI

Z-400
Z-442-B
Z-482-B
D-600
D-662-B
D-902-B
V-800



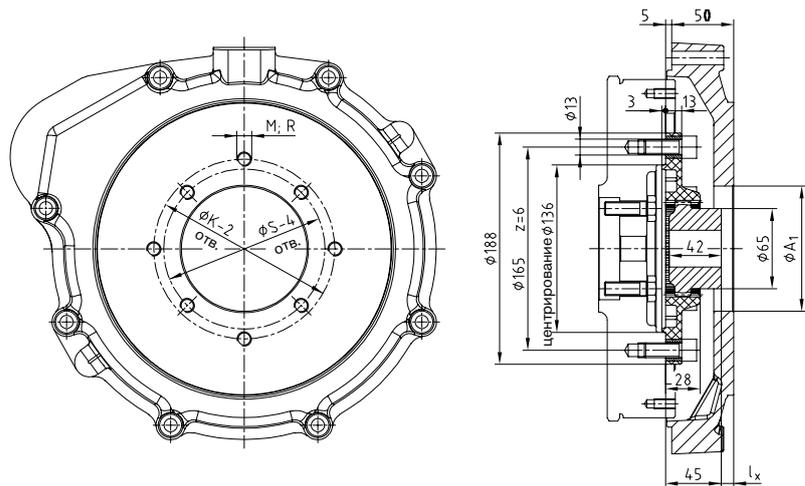
BoWex® 48 FLE-PA Ø 150 / корпус насоса

KUBOTA
Super 3

D 1403/1703
Маховик
No. 190027991

V 1903/2203
Маховик
No. 190002369

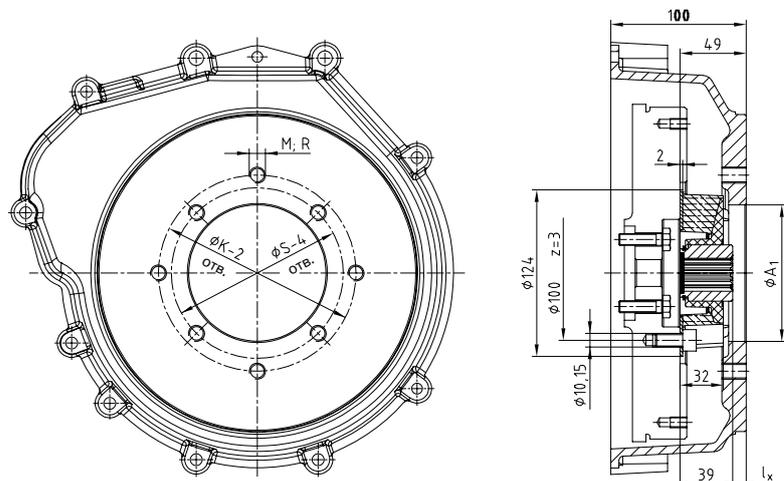
V 2003-T



BoWex® 48 FLE-PA Ø 188 / корпус насоса

KUBOTA
Super 5

D 905
D 1005
D 1105
D 1105-T
V 1205
V 1305
V 1505

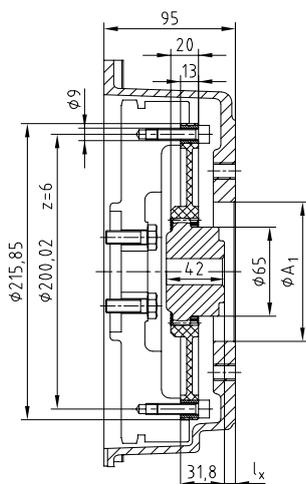


MONOLASTIC® 28 Ø 124 / корпус насоса

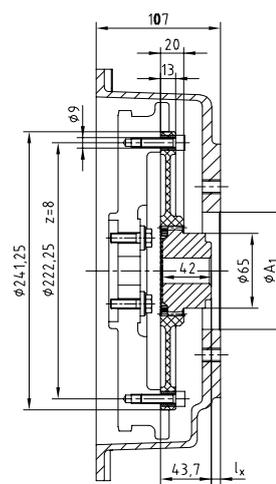
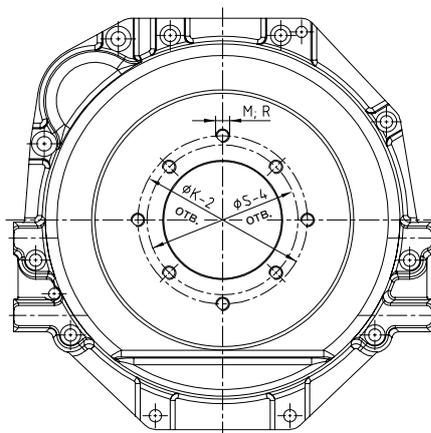
VoWex® FLE-PA

Жёсткие на кручение фланцевые муфты и монтажные фланцы для насосов

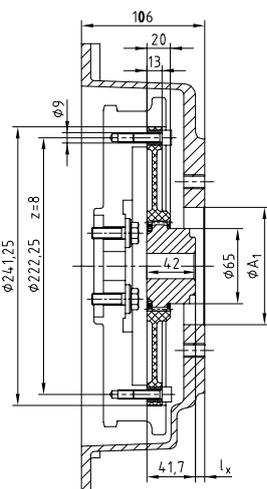
Фланцевые муфты и соединит. р-ры корпусов насосов для двигателей Perkins



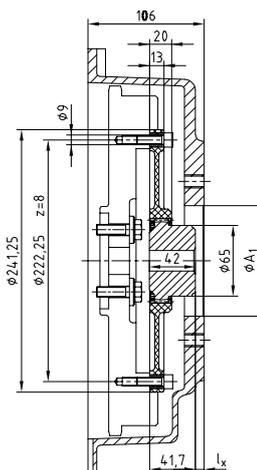
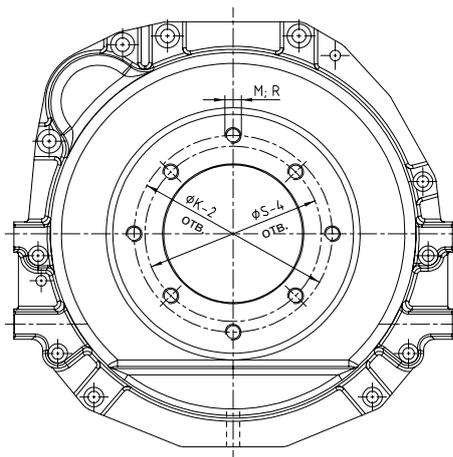
Perkins 403D - 10/11



Perkins 403D - 13/15

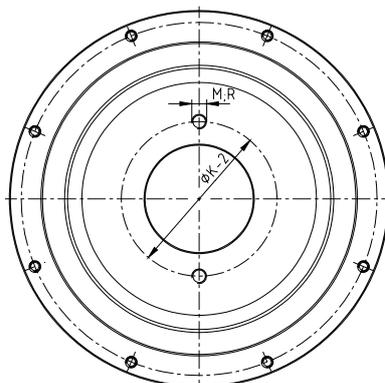


Perkins 404D - 20

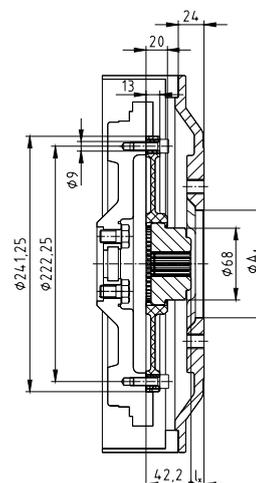


Perkins 404D - 22

Другие варианты
по запросу для
Yanmar
Mitsubishi
и т.д.



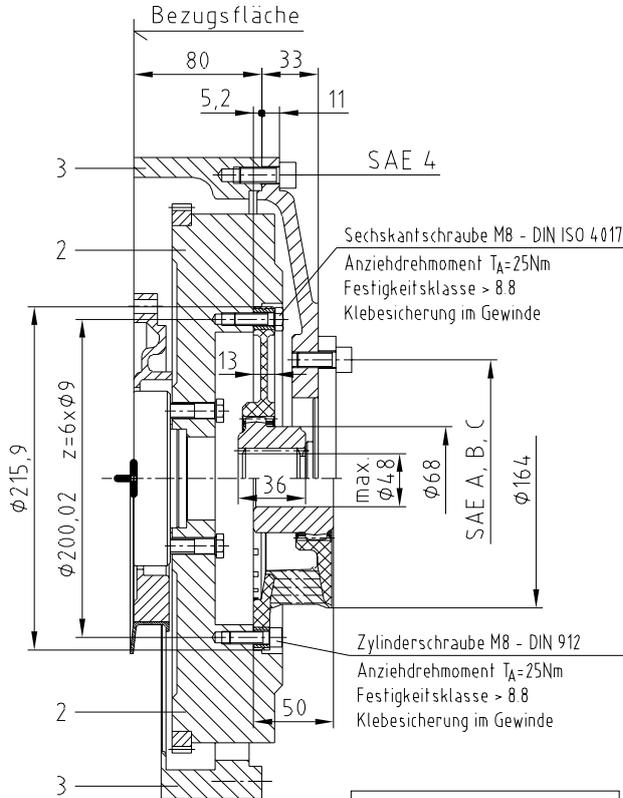
Mitsubishi SL Series



Yanmar TMV-Series

Anbaukombination A

Antrieb: Hydraulikpumpen
BoWex® 48 FLE-PA 6 1/2"
SAE-4.0/33 Pumpenanbauflansch

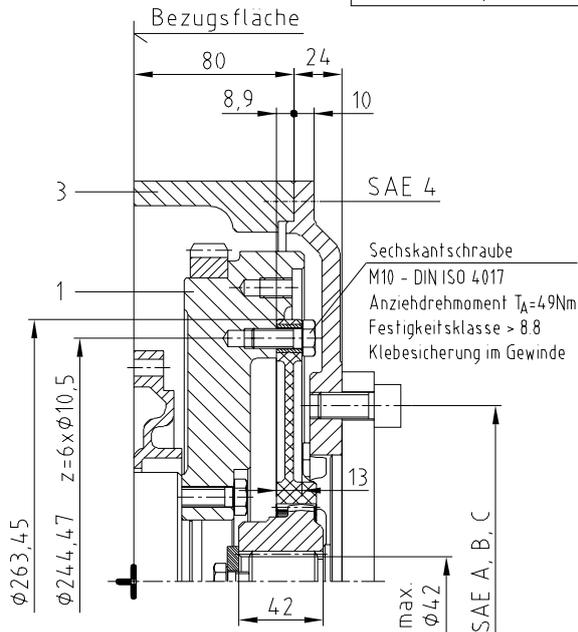


Antrieb: Kompressoren,
Wasserpumpen usw.
BoWex-Elastic® HE 6 1/2"

Anbaukombination B

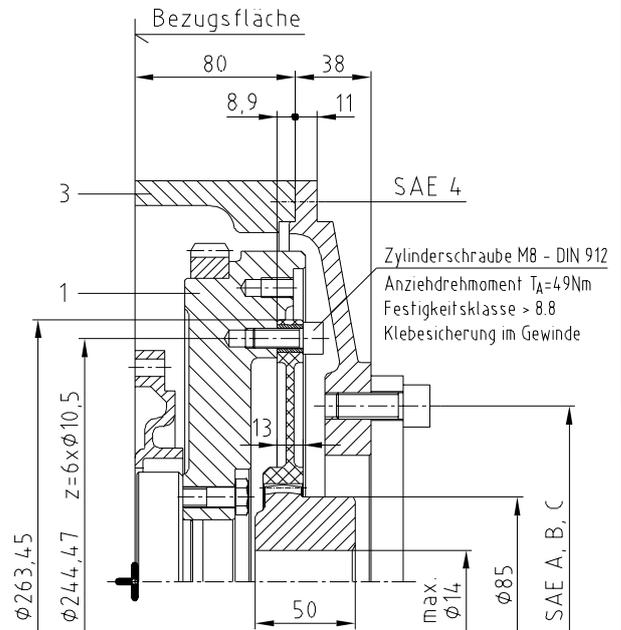
Anbaukombination C

Antrieb: Hydraulikpumpen
BoWex® 48 FLE-PA 8"
SAE-4.3/24 Pumpenanbauflansch



Anbaukombination D

Antrieb: Hydraulikpumpen
BoWex® T55 FLE-PA 8"
SAE-4.0/38 Pumpenanbauflansch



ACHTUNG: Entsprechend der Motorleistung ist die Kupplungsanordnung durch den Anwender zu prüfen. Nach erfolgtem Kupplungsanbau Kurbelwellenlangspiel prüfen. Sollmaß für Lagerluft 0,1 ... 0,3 mm. DEUTZ übernimmt keine Haftung für außerhalb des DEUTZ Lieferumfanges liegende Maßgaben und/oder Teile.

Bei techn. Rückfragen hinsichtlich der Kupplungsausführung wenden Sie sich bitte an:
KTR-Kupplungstechnik GmbH
Postfach 1763 D-48407 Rheine
Telefon +49 - 05971 / 798-0

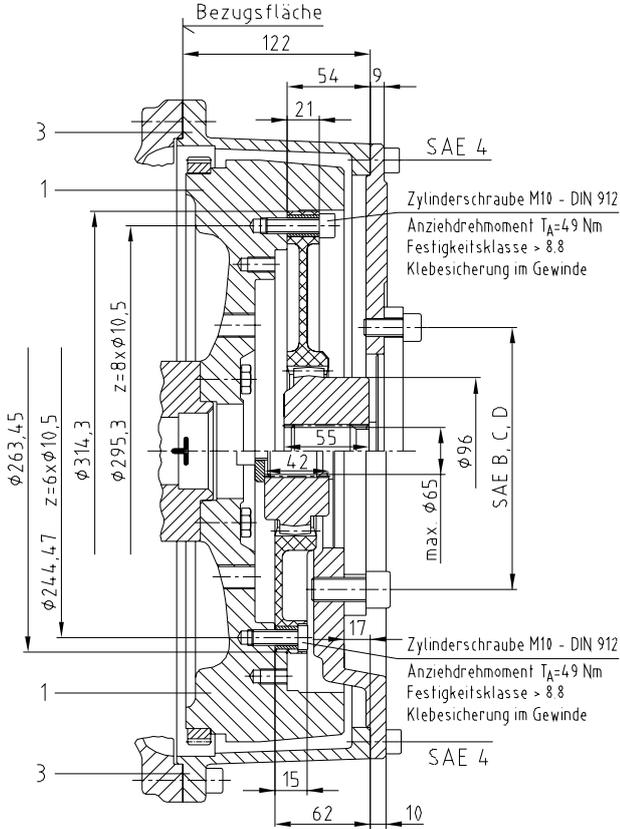
D	C	B	A	Pos.	Benennung	Nummer	G ^{kg/l}	Baus.-Nr.
1	1	1	1	3	Zwischengehäuse (SAE-4)	0427 0980 KZ 0138-52 0417 1040 UA 0138-52	15	0553
-	-	1	1	2	Schwungrad (SAE 6 1/2") J= 0,499 kgm'	0428 0586 KZ 0138-05 0417 1301 UA 0138-05	30,3	3174
1	1	-	-	1	Schwungrad (SAE 8 u 10") J= 0,485 kgm'	0427 2426 KZ 0138-05 0417 1301 UA 0138-05	25,3	2461

DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED		GEOMETRIC TOLERANCES PER ISO 1101		SURFACE TEXTURE PER ISO 1312		MATERIAL		PROJECTION METHOD
CORNERS PER DIN 6704		GENERAL TOLERANCES		FORM- und Lager-Verfahren nach DIN 4776		Äußerliche Angaben nach ISO 1312		Stahl		ISO 121
BoWex	FL/M1011	Werkstoffangaben nach DIN 4776	Form- und Lager-Verfahren nach DIN 4776	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312
FL/M2011		Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312	Äußerliche Angaben nach ISO 1312
		Datum	17.12.83	Sh						
		Gepr.	12.02.83	Sh						
		Norm								
		SE 08/87								
DEUTZ AG		0428 0967 UB		0138-97		Kupplungsanbau		BoWex® FLE-PA / ELASTIC HE		Blatt 1
DEUTZ AG		0428 0967 UB		0138-97		Kupplungsanbau		BoWex® FLE-PA / ELASTIC HE		Blatt 1

Anbaukombination A

Deutz-Motor
BF4/6M 1012/2012, BF4/6 1013/2013,
TCD/TD 2012 L04/06 2V/4V, TCD/TD 2013 L04 2V, TCD 4.1 L4

BoWex® 65 FLE-PA 10"
SAE-4/9 Pumpenanbauflansch



Anbaukombination B

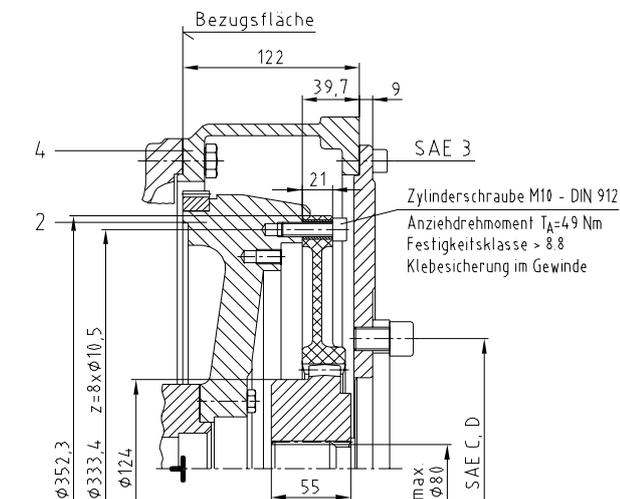
Deutz-Motor
BF4/6M 1012/2012, BF4/6 1013/2013,
TCD/TD 2012 L04/06 2V/4V, TCD/TD 2013 L04 2V, TCD 4.1 L4

BoWex® 65 FLE-PA 8"
SAE-4.2/-17 Pumpenanbauflansch

Anbaukombination C

Deutz-Motor
BF4/6M 1012/2012, BF4/6 1013/2013,
TCD/TD 2012 L04/06 2V/4V, TCD/TD 2013 L04/06 2V, TCD 4.1 L4, TCD 6.1 L6

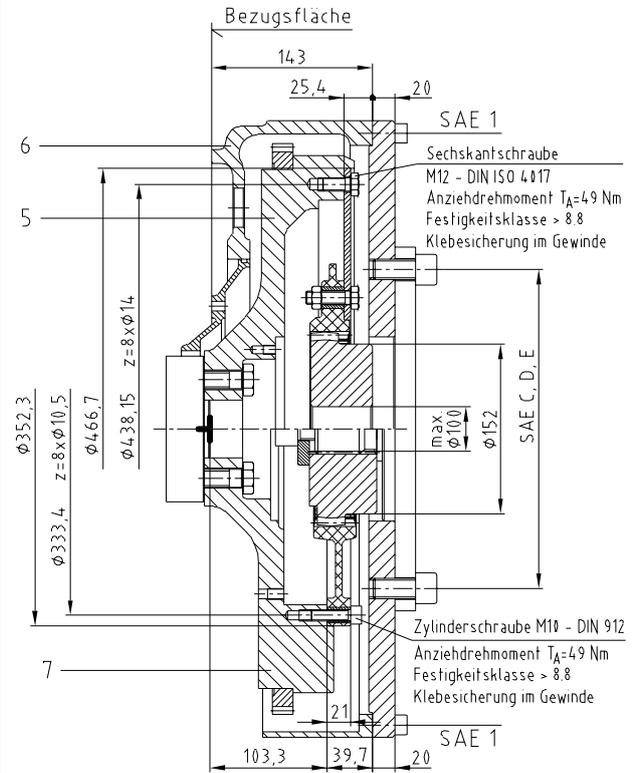
BoWex® 80 FLE-PA 11 1/2"
SAE-3/9 Pumpenanbauflansch



Anbaukombination D

Deutz-Motor
BF6/8M 1015/2015,
TCD 2015 V06, TCD 12.0 V6

BoWex® 100 FLE-PA 14"
SAE-1/20 Pumpenanbauflansch



Anbaukombination E

Deutz-Motor
BF6/8M 1015/2015,
TCD 2015 V06, TCD 12.0 V6

BoWex® 100 FLE-PA 11 1/2"
SAE-1/20 Pumpenanbauflansch

ACHTUNG: Entsprechend der Motorleistung ist die Kupplungsanordnung durch den Anwender zu prüfen. Nach erfolgtem Kupplungsanbau Kurbelwellenlängsspiel prüfen. Sollmaß für Lagerluft: Motor 1012/1013/2012/2013 = 0,1 - 0,28 mm; Motor 1015 = 0,2 - 0,4 mm
DEUTZ übernimmt keine Haftung für außerhalb des DEUTZ Lieferumfanges liegende Maßgaben und/oder Teile.

Bei techn. Rückfragen hinsichtlich der Kupplungsausführung wenden Sie sich bitte an:
KTR-Kupplungstechnik GmbH, Postfach 1763, D-48407 Rheine, Tel.: 05971/798-0

1	-	-	-	7	Schwungrad (SAE-11 1/2") J = 2,255 kgm ²	66,7		
1	1	-	-	6	Anschlußgehäuse (SAE-11)	45,6		
-	1	-	-	5	Schwungrad (SAE-14") J = 2,264 kgm ²	61,6		
-	-	1	-	4	Anschlußgehäuse (SAE-3)			
-	-	-	1	3	Anschlußgehäuse (SAE-4)			
-	-	1	-	2	Schwungrad (SAE-10 u. 11 1/2") J = 0,872 kgm ²			
-	-	-	1	1	Schwungrad (SAE-8 u. 10") J = 1,03 kgm ²			
E	D	C	B	A	Pos.	Benennung	Nummer	G ^{kg} Baus.-Nr.
Anbau-								
kombination								

DEUTZ 1012 / 1013
siehe 0420 8900 UB 0130-97